Colegio de Traductores del Perú Creado por Ley Nº 26684

LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP 0942

CERTIFIED TRANSLATOR English - French - Spanish

Riva Aguero 696 - Palermo +51946860943 karolinatarrillo@gmail.com

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION TCD 0138-2025

GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 242-2024/UCV



La Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú certifica que la firma de la derecha corresponde a un miembro hábil y activo de la Orden que cuenta con la autorización del Colegio de Traductores del Perú para realizar traducciones certificadas digitales. Se legaliza únicamente la firma, no el contenido de los documentos adjuntos.

Diana Delalba Chávez del Castillo Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú I, the undersigned Certified Translator, Member of the Peruvian Association of Professional Licensed Translators (CTP), do hereby certify that this Digital Certified Translation is a true and correct translation of the original document enclosed herewith, which has been produced before me. This certification shall be considered an acknowledgment of the accuracy of the translation but not of the authenticity or contents of the document in source language attached hereto.



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ
Fecha: 13/05/2025 14:16:52 UTC-05:00
ID: 20376744940
https://ctp.thsigne.com/documento/validar/65E7EB60-BABE-4F86-9BB3-16F2A3D4F50-



Liz Karolina Ysabel Tarrillo García Fecha: 13/05/2025 14:16:29 UTC-05:00

ID: IDCPE-47345787

El ejemplar impreso de este documento es válido según el D.S. n.º 026-2016-PCM.

LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP N. 0942

Certified Translator English – French – Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0138-2025

Page 1 of 2

(LOGO) Universidad César Vallejo [César Vallejo University]

GENERAL MANAGEMENT RESOLUTION No. 242-2024/UCV

Lima, April 01, 2024

HAVING SEEN: the communication submitted by Dr. Veronika Morales Muñoz, Director of the Sistema Universitario Basado en la Experiencia (SUBE¹) at César Vallejo University, requesting the approval of the registration, enrollment, and tuition fees for new students entering the SUBE programs in the blended modality for the 2024-II semester, based on the fee scheme applied in the 2024-I semester; and,

WHEREAS:

Cesar Vallejo University with the aim of training entrepreneurial professionals who contribute to the social and economic transformation of the country, thus achieving sustainable development in a context of dynamic evolution, offers opportunities for students to begin their academic journey at the University, by providing access to a high-quality professional degree for all families, along with a management model that ensures the sustainability and continuity of the academic project over time.

The Director of SUBE, with the favorable opinion of the Academic Vice-Rectorate, requests the approval of the registration, enrollment, and tuition fees for new students entering the SUBE programs in the blended modality for the 2024-II semester, based on the scheme applied in the 2024-I semester;

The Administrative and Financial Manager has reviewed the proposal submitted by the Director of SUBE and has issued a favorable opinion.

The Financial Committee has reviewed the proposal submitted by Director of SUBE and has also issued a favorable opinion.

The General Manager, in the exercise of her functional responsibilities, has reviewed the proposal submitted by the Director of SUBE, which has the favorable opinion of the Administrative and Financial Manager and the Financial Committee; therefore, it is deemed appropriate to approve the issuance of the corresponding resolution, which shall be endorsed by the corresponding senior units.

In accordance with the current statutory and regulatory framework,

IT IS HEREBY RESOLVED:

<u>Art. 1. –</u> **TO APPROVE** the registration, enrollment, and tuition fees for new students entering the SUBE program in the blended modality for the 2024-II semester, as detailed below:

ITEMS	FEES				
REGISTRATION	S/ 100.00				
ENROLLMENT	S/ 350.00				

General Management Resolution No. 242-2024/UCV Page. 1

www.ucv.edu.pe

COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 13/05/2025 14:16:52 UTC-05:00

ID: 20376744940

¹ Sistema Universitario Basado en la Experiencia (SUBE, by its acronyms in Spanish) [Experience-Based University System]





https://ctp.thsiqne.com/documento/validar/65E7EB60-BABE-4F86-9BB3-16F2A3D4F504

LIZ KAROLINA YSABEL TARRILLO GARCIA CTP N. 0942

Certified Translator English - French - Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0138-2025

Page 2 of 2

(LOGO) Universidad César Vallejo [César Vallejo University]

ACADEMIC TUITION FEES													
FACULTY/ SCHOOL	CATEG.	TRUJI LLO	PIURA	LIMA NORTE	LIMA ESTE	LIMA ATE	CALLAO	CHICLA YO	CHIMBO TE	TARAPO TO	MOYO BAMBA	HUARAZ	CHEPEN
PROGRAMS, EXCEPT MEDICINE STOMATOLOGY AND NURSING	CATA	S/600	S/600	S/ 650	S/650	S/ 650	S/ 650	S/550	S/550	S/ 550	S/ 550	S/500	S/500
	CATB	S/500	S/500	S/ 550	S/550	S/ 550	S/ 550	S/450	S/450	S/450	S/450	S/450	S/400
	CATC	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300	S/300

- Art. 2. TO SPECIFY that the availability of programs is subject to the scheduling of each branch, as applicable.
- <u>Art. 3. TO SPECIFY</u> that in the event of a modality change request, the student shall be subject to all the terms and conditions of the destination modality.
- Art. 4. TO SPECIFY that the tuition fee scales, as well as the renewal conditions, are defined in the Tuition and Scholarship Scale Regulations.
- Art. 5. TO SPECIFY that the fees established in this resolution are subject to changes and updates determined by César Vallejo University.
- Art. 5. TO REPORT to the General Shareholders' Meeting of this resolution
- <u>Art. 6. TO INSTRUCT</u> the relevant academic and administrative units to provide the necessary support and assistance for the implementation of this resolution.

Be it registered, communicated, and executed accordingly.



(SIGNED)

Karina Flor Cárdenas Ruiz General Manager César Vallejo University

DISTRIBUTION: RECTORATE, VA^2 , VI^3 , VBU^4 , GENERAL DIRECTORS, GAF^5 , DIR STUDENT FINANCE, ADMISSION OFFICE, Arch.

KFCR/tjcm

General Management Resolution No. 242-2024/UCV Page. 2

www.ucv.edu.pe

COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

⁵ Administration and Finance Management (GAF, by its acronyms in Spanish)





² Vice-Rectorate of Academic Affairs (VA, by its acronyms in Spanish)

Vice-rectorate of Research (VI, by its acronyms in Spanish)
 Vice-Rectorate of University Welfare (VBU, by its acronyms in Spanish)



RESOLUCIÓN DE GERENCIA GENERAL Nº 242-2024/UCV.

Lima, 01 de abril de 2024.

VISTA la comunicación de la Dra. Veronika Morales Muñoz, Directora del Programa del Sistema Universitario Basado en la Experiencia (SUBE), de la Universidad César Vallejo, solicitando que se aprueben las tarifas de inscripción, matrícula y de la pensión académica para los ingresantes a los programas de SUBE en la modalidad semipresencial, para el semestre 2024-II, tomando como base el esquema del semestre 2024-I, y;

CONSIDERANDO:

Que la Universidad César Vallejo, con el objetivo de formar profesionales del emprendimiento que contribuyan a la transformación social y económica del país, logrando un desarrollo sostenible ante un contexto de evolución dinámica, ofrece alternativas para que los estudiantes inicien su formación en la Universidad, obteniendo una carrera profesional de alta calidad al alcance de todas las familias y con una gestión que asegure la sostenibilidad y continuidad en el tiempo del proyecto académico.

Que la Directora de SUBE, contando con la opinión favorable del Vicerrectorado Académico, solicita que se aprueben las tarifas de inscripción, matrícula y de la pensión académica para los ingresantes a los programas de SUBE en la modalidad semipresencial, para el semestre 2024-II, tomando como base el esquema del semestre 2024-I.

Que la Gerente de Administración y Finanzas, ha revisado la propuesta presentada por la Directora de SUBE, dando su opinión favorable.

Que el Comité Financiero, ha revisado la propuesta presentada por la Directora de SUBE, dando su opinión favorable.

Que la Gerente General, en ejercicio de sus competencias funcionales ha revisado la propuesta de la Dirección de SUBE y que cuenta con la opinión favorable de la Gerente de Administración y Finanzas y del Comité Financiero, establece que es procedente y aprueba que se emita la correspondiente resolución, la misma que será refrendada por los órganos superiores correspondientes.

Estando a lo expuesto y a lo acordado, y de conformidad con las normas estatutarias y reglamentarias vigentes.

SE RESUELVE:

Art. 1.APROBAR las tarifas de inscripción, matrícula y de la pensión académica para los ingresantes al programa de SUBE en la modalidad semipresencial, para el semestre 2024-ll, de acuerdo con el siguiente detalle:

CONCEPTOS	TARIFAS
INSCRIPCIÓN	\$/100.00
MATRÍCULA	\$/350.00

www.ucv.edu.pe

COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 13/05/2025 14:16:52 UTC-05:00

Resolución de Gerencia General N° 242-2024/UCV Pág. 1









CUOTAS DE LA PENSIÓN ACADÉMICA													
FACULTAD/ ESCUELA	CATEG.	TRUJILLO	PIURA	LIMA NORTE	LIMA ESTE	LIMA ATE	CALLAO	CHICLAYO	CHIMBOTE	TARAPOTO	MOYO BAMBA	HUARAZ	CHEPEN
CARRERAS A EXCEPCIÓN DE MEDICINA ESTOMATOLOGÍA Y ENFERMERÍA	CAT A	S/600	S/600	S/650	S/650	S/ 650	S/ 650	S/ 550	S/ 550	S/ 550	S/ 550	S/ 500	S/ 500
	CAT B	S/500	S/500	S/550	S/550	S/ 550	S/ 550	S/ 450	S/ 450	S/ 450	S/ 450	S/ 450	S/ 400
	CATC	S/300	S/300	S/300	S/300	S/ 300	S/ 300	S/300	S/300	S/ 300	S/300	S/300	S/300

- <u>Art. 2.-</u> PRECISAR que la disponibilidad de las carreras está sujeta a la programación de cada campus, según corresponda.
- <u>Art. 3.-</u> PRECISAR que en caso se solicite el cambio de modalidad, el estudiante se sujetará a la totalidad de los términos y condiciones de la modalidad de destino.
- <u>Art. 4.-</u> PRECISAR que las escalas de las categorías de la pensión académica, al igual que las condiciones para su renovación, están definidas en el Reglamento de Escala de Pensiones y Becas.
- <u>Art. 5.-</u> PRECISAR que las tarifas establecidas en la presente resolución están sujetas a cambios y actualizaciones que determine la Universidad César Vallejo.
- Art. 6.- DAR CUENTA con la presente resolución a la Junta General de Accionistas.
- <u>Art. 7.-</u> **DISPONER** que los órganos académicos y administrativos pertinentes brinden las facilidades y el apoyo del caso para el cumplimiento de lo dispuesto en la presente resolución.

Registrese, comuniquese y cúmplase.

LIMA E

KARINA FLOR CARDENAS RUIZ Gerente General UNIVERSIDAD CESAR VALLEJO S.A.C.

DISTRIBUCIÓN: RECTORADO, VA, VI, VBU, DIRECTORES GENERALES, GAF, DIR. FINANZAS DEL ALUMNO, DIR. ADMISIÓN, Arch. KFCR/Ijem

